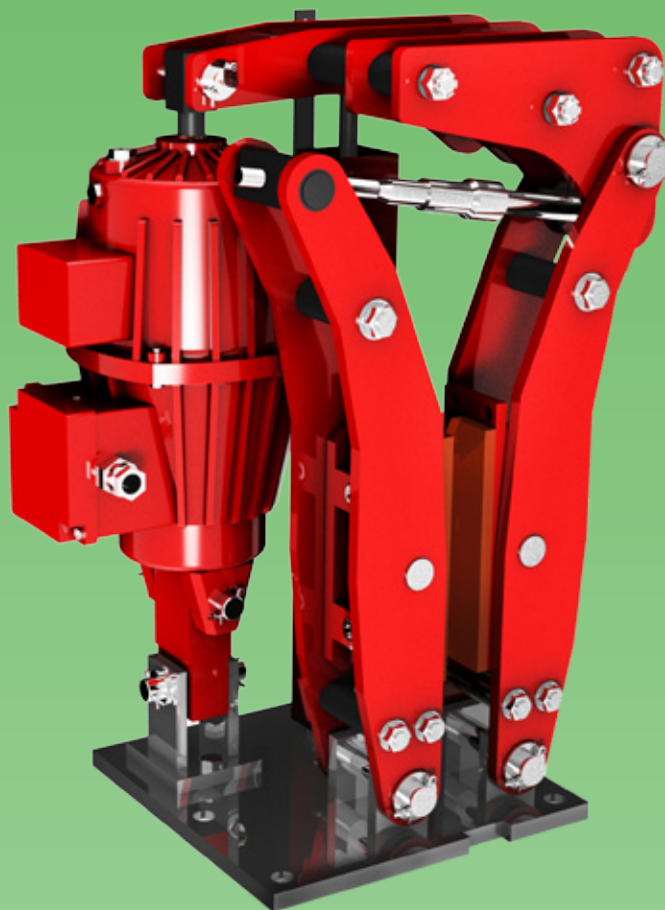


# TRANSFLUID



# TRANSFLUID

**trasmissioni industriali**



**NBG - TFDS**

FREINS À TAMBOUR ET À  
DISQUES

**drive with us**

# DESCRIPTION CONDITIONS ET SÉLECTION DE SERVICE

## 1. Fonctionnement

- Les Freins à Tambours et à Disques sont de type négatif, c'est à dire que le freinage a lieu lorsque le frein est à commande électrique. La force de freinage est obtenue au moyen d'un ressort qui, par un système approprié de leviers, transmet sa force amplifiée aux tambours de freins par les patins de freins.

## 2. Caractéristiques techniques

- Châssis en acier soudé conforme à la norme DIN 15435 (freins à tambours). Châssis en acier zingué (freins à disques).
- Peinture en résine époxy (2 couches) avec couleur de finition RAL 3000.
- Broches phosphatées en manganèse (freins à tambours).
- Broches en acier inoxydable (freins à disques).
- Douilles autolubrifiantes et broches en acier inoxydable.
- Tambours en alliage léger avec des patins de freins collés sans amiante (freins à tambours) Patins de revêtement sans amiante, plaques collées faciles à remplacer (freins à disques).
- Coefficient de friction  $\mu = 0,42$ .
- Indicateur d'échelle de couple de freinage.
- Degré de protection IP 56.

## 3. Éléments facultatifs (sur demande)

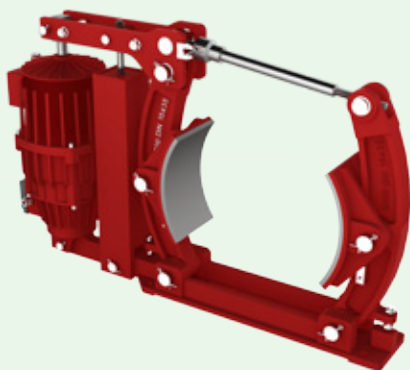
- Dispositif de compensation d'usure automatique.
- Indicateur d'usure max. du revêtement. installé sur tige.
- Indicateur de frein ouvert, installé soit sur le servomoteur, soit sur le jeu de ressorts (à préciser).
- Clapet de retenue réglable.
- Levier d'ouverture manuel du frein.
- Degré de protection IP65.
- Tambours de freins 50 % plus larges (freins à tambours).
- Broches en acier inoxydable au lieu des broches phosphatées (freins à tambours). (AISI 304)

## 4. Types de Servomoteurs

- TRANSFLUID Electrohydraulique (Standard).

Sur demande :

- EMG ELTMA Electrohydraulique.
- EMG ELDRO Electrohydraulique.
- Pneumatique.
- ATEX CERTIFIÉ



## 5. Données de Sélection de Frein

- Type d'application.
- Arrêts par heure.
- Tension obligatoire (standard 230/400 V – 50 Hz).
- Alimentation en air comprimé (en cas d'actionneur pneumatiques).
- Éléments facultatifs requis.
- Diamètre et largeur du tambour (freins à tambours).
- Diamètre du disque (freins à disques). L'épaisseur standard du disque est de 30 mm.

## 6. Abréviations des actionneurs

- TF : Actionneur électrohydraulique TRANSFLUID.
- Ed : Actionneur électrohydraulique ELDRO.
- Eb : Actionneur électrohydraulique ELTMA.

## 7. Abréviations des Freins à Tambours et à Disques

- FCA : Indicateur de frein ouvert.
- FCU : Indicateur d'usure maximale.
- LSM : Levier de débrayage manuel.
- SV : Clapet de retenue réglable.
- RG : Dispositif de compensation d'usure automatique.
- Seulement les freins à tambours :
- L : Tambours spécial grand format. (50 % plus que la version standard)
- INOX : Broches en acier inoxydable. (AISI 304)
- Seulement les freins à disques :
- DX : Exécution main droite.
- SX : Exécution main gauche.

## 8. Applications

- Frein pour système de levage.
- Frein pour système de translation.
- Frein de secours.
- Frein de sécurité.

## 9. Tableaux de sélection rapide et Tailles

• **Tab. A** FREINS À TAMBOURS

• **Tab. B** FREINS À DISQUES

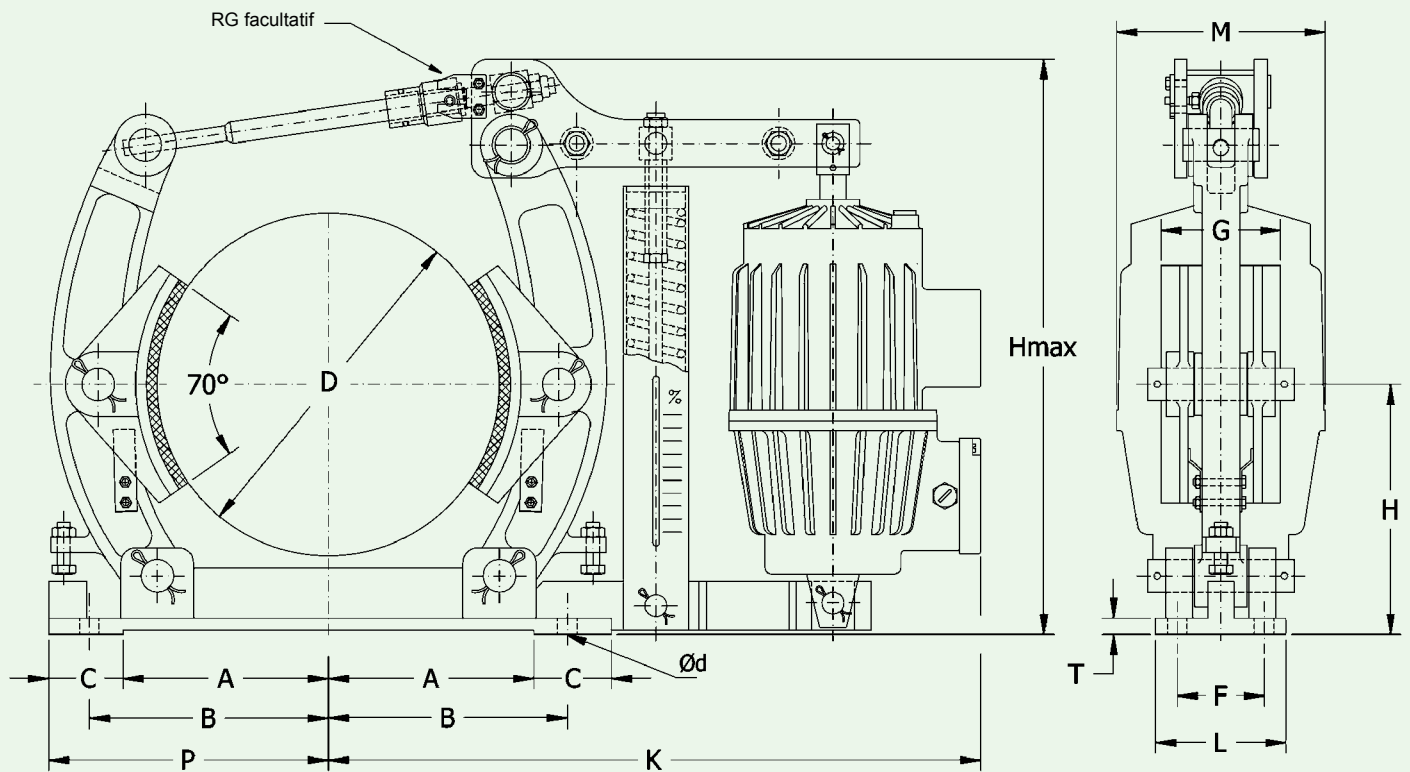


Tab. A

| Gamme de Freins | Servomoteur<br>Couple de frein maximum Nm |          |          |          |          |           |           |
|-----------------|---|----------|----------|----------|----------|-----------|-----------|
|                 | TF 22/50                                  | TF 30/50 | TF 60/50 | TF 75/50 | TF 80/60 | TF 200/60 | TF 300/60 |
| NGB 200         | 235                                       | 310      | -        |          |          |           |           |
| NGB 250         | 265                                       | 350      | 695      | -        | -        |           |           |
| NGB 315         | -   | 430      | 850      | 1050     | 1700     |           |           |
| NGB 400         | -   | 525      | 1045     | 1330     | 2100     |           |           |
| NGB 500         | -   | -        | -        | -        | 2600     | 4200      |           |
| NB 630          | -   | -        | -        | -        | 3270     | 5400      | 7800      |

Tab. B

| Gamme de Freins | Dia. disque mm | Servomoteur<br>Couple de frein maximum Nm |          |          |          |           |           |
|-----------------|----------------|---|----------|----------|----------|-----------|-----------|
|                 |                | TF 22/50                                  | TF 30/50 | TF 60/50 | TF 80/60 | TF 200/60 | TF 300/60 |
| TDFS 1          | 355            | 290                                       | 435      | 870      |          |           |           |
|                 | 400            | 340                                       | 490      | 980      |          |           |           |
|                 | 450            | 390                                       | 530      | 1060     |          |           |           |
|                 | 500            | 440                                       | 575      | 1150     |          |           |           |
| TDFS 2          | 450            |   |          | 1350     | 2700     | 4500      |           |
|                 | 500            |   |          | 1500     | 3000     | 5000      |           |
|                 | 560            |   |          | 1700     | 3400     | 5700      |           |
|                 | 630            |   |          | 1850     | 3700     | 6200      |           |
| TDFS 3          | 710            |   |          | 2100     | 4200     | 7000      |           |
|                 | 630            |   |          |          | 3900     | 6500      | 9750      |
|                 | 710            |   |          |          | 4410     | 7350      | 11000     |
|                 | 800            |   |          |          | 5050     | 8500      | 12750     |
|                 | 1000           |   |          |          | 6300     | 10500     | 12750     |
|                 | 1250           |   |          |          | 7700     | 12800     | 19000     |

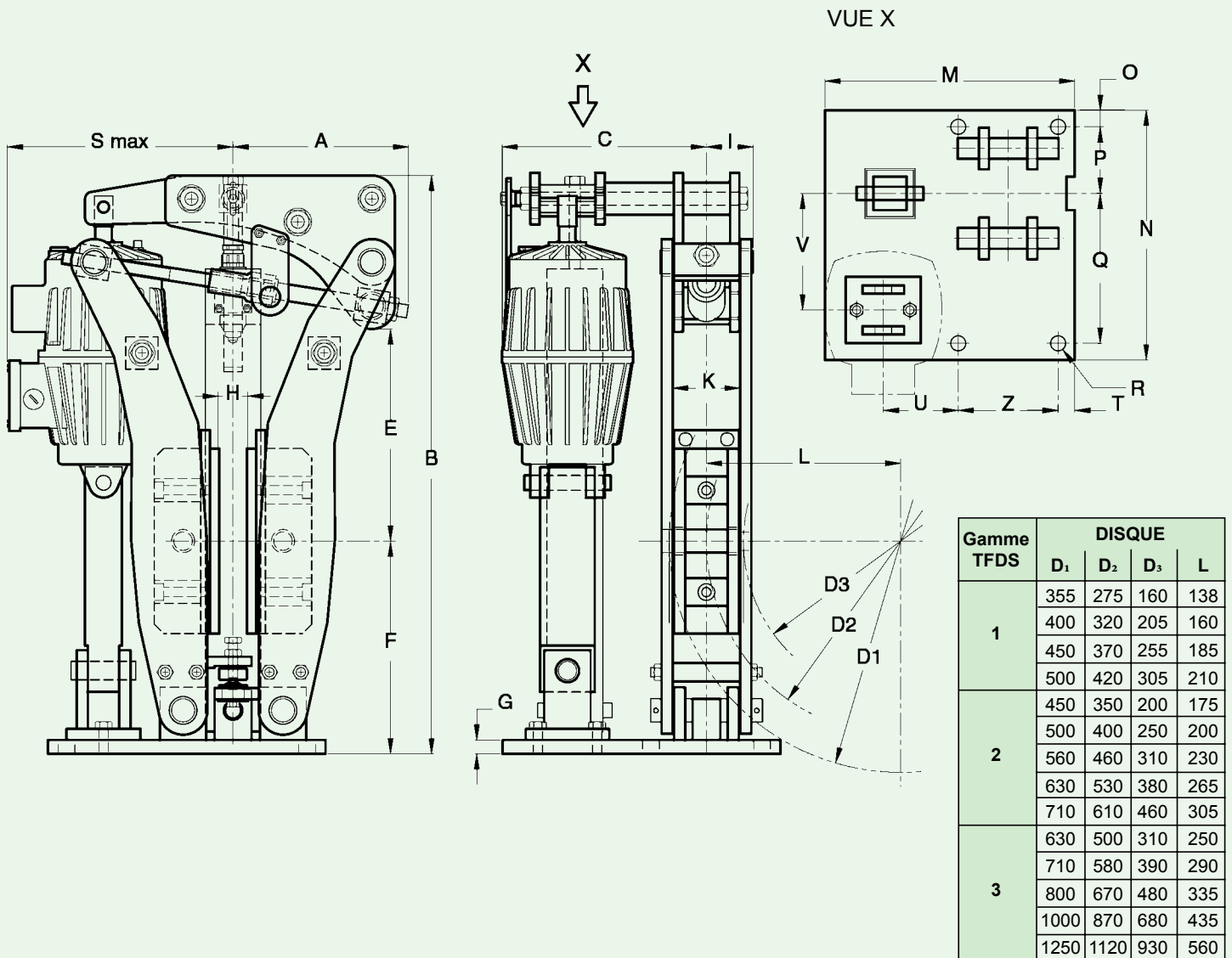


Tab. A Tailles mm

| GAMME NBG | Servo moteur TF | D   | A   | B   | C    | d  | F   | G   | H   | Hmax | K   | L   | P     | T  | M   | Total poids kg |
|-----------|-----------------|-----|-----|-----|------|----|-----|-----|-----|------|-----|-----|-------|----|-----|----------------|
| 200       | 22/50           | 200 | 115 | 145 | 55   | 14 | 55  | 70  | 160 | 430  | 422 | 90  | 170   | 12 | 142 | 26             |
| 200       | 30/50           | 200 | 115 | 145 | 55   | 14 | 55  | 70  | 160 | 430  | 450 | 90  | 170   | 12 | 168 | 30             |
| 250       | 22/50           | 250 | 144 | 180 | 63   | 18 | 65  | 90  | 190 | 485  | 476 | 100 | 207   | 14 | 142 | 34             |
| 250       | 30/50           | 250 | 144 | 180 | 63   | 18 | 65  | 90  | 190 | 485  | 501 | 100 | 207   | 14 | 168 | 40             |
| 250       | 60/50           | 250 | 144 | 180 | 63   | 18 | 65  | 90  | 190 | 485  | 510 | 100 | 207   | 14 | 192 | 50             |
| 315       | 30/50           | 315 | 189 | 220 | 68.5 | 18 | 80  | 110 | 230 | 532  | 593 | 120 | 257.5 | 15 | 168 | 61             |
| 315       | 60/50           | 315 | 189 | 220 | 68.5 | 18 | 80  | 110 | 230 | 532  | 601 | 120 | 257.5 | 15 | 192 | 71             |
| 315       | 75/50           | 315 | 189 | 220 | 68.5 | 18 | 80  | 110 | 230 | 532  | 601 | 120 | 257.5 | 15 | 192 | 71             |
| 315       | 80/60           | 315 | 189 | 220 | 68.5 | 18 | 80  | 110 | 230 | 532  | 618 | 120 | 257.5 | 15 | 234 | 78             |
| 400       | 30/50           | 400 | 240 | 270 | 74   | 22 | 100 | 140 | 280 | 668  | 687 | 150 | 314   | 17 | 168 | 89             |
| 400       | 60/50           | 400 | 240 | 270 | 74   | 22 | 100 | 140 | 280 | 668  | 695 | 150 | 314   | 17 | 192 | 93             |
| 400       | 75/50           | 400 | 240 | 270 | 74   | 22 | 100 | 140 | 280 | 668  | 695 | 150 | 314   | 17 | 192 | 93             |
| 400       | 80/60           | 400 | 240 | 270 | 74   | 22 | 100 | 140 | 280 | 668  | 715 | 150 | 314   | 17 | 234 | 100            |
| 500       | 80/60           | 500 | 295 | 325 | 85   | 22 | 130 | 180 | 340 | 760  | 812 | 170 | 380   | 20 | 234 | 148            |
| 500       | 200/60          | 500 | 295 | 325 | 85   | 22 | 130 | 180 | 340 | 785  | 823 | 170 | 380   | 20 | 274 | 160            |
| 630*      | 80/60           | 630 | 350 | 400 | 100  | 27 | 170 | 225 | 420 | 888  | 903 | 250 | 475   | 20 | 234 | 143            |
| 630*      | 200/60          | 630 | 350 | 400 | 100  | 27 | 170 | 225 | 420 | 888  | 903 | 250 | 475   | 20 | 274 | 165            |
| 630*      | 300/60          | 630 | 350 | 400 | 100  | 27 | 170 | 225 | 420 | 888  | 903 | 250 | 475   | 20 | 274 | 167            |

\* (NB) version de bras de leviers en acier

SOUS RÉSERVE DE MODIFICATIONS DE TAILLES SANS PRÉAVIS



Tab. B Tailles mm

| Gamme TFDS | Servo moteur TF | A   | B max | C   | E   | F   | G  | H  | I  | K   | M   | N   | O  | P   | Q   | R Nr. Ø | S max | T  | U   | V   | Z   | Total poids Kg |
|------------|-----------------|-----|-------|-----|-----|-----|----|----|----|-----|-----|-----|----|-----|-----|---------|-------|----|-----|-----|-----|----------------|
| 1          | 22/50           |     |       | 221 |     |     |    |    |    |     |     |     |    |     |     |         | 253   |    |     |     |     | 72             |
|            | 30/50           | 199 | 650   | 234 | 220 | 230 |    |    | 62 | 70  | 300 | 300 |    | 80  | 80  | 18      | 274   |    | 90  | 140 | 120 | 77             |
|            | 60/50           |     |       | 251 |     |     |    |    |    |     |     |     | 20 |     |     |         | 286   | 20 |     |     |     | 79             |
| 2          | 60/50           |     |       | 316 |     |     |    |    |    |     |     |     |    |     |     |         | 327   |    |     |     |     | 125            |
|            | 80/60           | 225 | 800   | 332 | 290 | 280 |    | 30 | 75 | 90  | 370 | 375 |    | 130 | 130 | 4       | 348   |    | 145 | 175 | 140 | 132            |
|            | 200/60          |     |       | 354 |     |     |    |    |    |     |     |     |    |     |     |         | 377   |    |     |     |     | 155            |
| 3          | 80/60           |     |       | 352 |     |     |    |    |    |     |     |     |    |     |     |         | 384   |    |     |     |     | 241            |
|            | 200/60          | 235 | 1050  | 372 | 440 | 370 | 20 |    | 95 | 120 | 410 | 460 | 50 | 180 | 180 | 27      | 395   | 30 | 155 | 187 | 160 | 264            |
|            | 300/60          |     |       | 372 |     |     |    |    |    |     |     |     |    |     |     |         | 395   |    |     |     |     | 264            |

SOUS RÉSERVE DE MODIFICATIONS DE TAILLES SANS PRÉAVIS

**AUSTRALIA**  
TRANSFLUID AUSTRALIA PTY LTD  
Smithfield NWS 2164  
Tel. +61.297572655  
Fax +61.297560181  
tfaustralia@transfluid.it

**CHINA**  
TRANSFLUID BEIJING TRADE CO.LTD  
101300 Beijing  
Tel. +86.1060442301-2  
Fax +86.1060442305  
tbcinfo@sina.com

**FRANCE**  
TRANSFLUID FRANCE s.a.r.l.  
38110 Rochetoirin  
Tel. +33.9.75635310  
Fax +33.4.26007959  
tfrance@transfluid.it

**GERMANY**  
TRANSFLUID GERMANY GmbH  
D-48529 Nordhorn  
Tel. +49.5921.7288808  
Fax +49.5921.7288809  
tgermany@transfluid.it

**RUSSIA**  
TRANSFLUID OOO  
143100 Moscow  
Tel. +7.495.7782042  
Mob. +7.926.8167357  
tfrussia@transfluid.it

**U.S.A.**  
TRANSFLUID LLC  
Auburn, GA 30011  
Tel. +1.770.8221.777  
Fax +1.770.8221.774  
tfusa@transfluid.it

Site web général : [www.transfluid.eu](http://www.transfluid.eu) • Site web e-commerce: [www.buy-transfluid.com](http://www.buy-transfluid.com)

TRANSFLUID s.r.l. • Via Guido Rossa, 4 • 21013 Gallarate (VA) Italy • Tel. +39 0331 28421 • Fax +39 0331 2842911 • info@transfluid.it  
1511 - 355 FR